



Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Telegrama Circular
CTITU/A1
11M(SSC)O-2017-002875

11 de junio de 2017

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
(Gensel76 SSD)**

Asunto: Aplicación de los Nos. 11.44/11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones, de la Resolución 49 (Rev.CMR-15) y/o de la Resolución 552 (Rev.CMR-15) con respecto a redes de satélite para las que el período reglamentario de 7 años se cumplirá entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2018

1. Por medio de la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones llama la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones de los Nos. **11.44** y **11.44.1** del Reglamento de Radiocomunicaciones y las Reglas de Procedimientos conexas, así como sobre el §11 del Anexo 1 de la Resolución **49 (Rev.CMR-15)** y/o el §8 del Anexo 1 de la Resolución **552 (Rev.CMR-15)**.
2. Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación serán canceladas por la Oficina de conformidad con el número **11.48** a menos que, al final del periodo reglamentario de 7 años contado a partir de la fecha de la publicación de la información para publicación anticipada (API):
 - las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio;
 - la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número **11.15**; y
 - cuando corresponda, la Oficina haya recibido la información completa de «diligencia debida», presentada con arreglo a la Resolución **49 (Rev.CMR-15)** (véase también el §8 más adelante).
3. En este contexto, la Oficina ha preparado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas APIs y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de 7 años comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2018 (ambos incluidos), como sigue:
 - 3.1 El Anexo 1 contiene la lista de las redes (véase también el §4 siguiente) sobre las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación, incluida una indicación acerca de que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida».

3.2 El Anexo 2 (véase también el §5 más adelante) contiene la lista de redes sobre las cuales se recibió la información de notificación, pero:

- a) se encuentra actualmente en examen, o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable, o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable.

Asimismo, el Anexo 2 contiene una indicación de los casos en que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida» para dichas redes.

4. La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número **11.15**, antes de que expire el plazo reglamentario de 7 años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número **11.32**), o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números **11.32A**, **11.35** u **11.41** sujeta a la disposición del número **11.41.2**, según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan.

5. Con respecto a la información de notificación recibida y considerada según los puntos a), b) o c) del §3.2) anterior, puede no ser necesaria ninguna acción. Sin embargo, se podría presentar una información de notificación similar o adicional antes de que expire el plazo de 7 años, a fin de abarcar todas las asignaciones de frecuencia incluidas en las peticiones de coordinación o en la API, según proceda.

6. También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en los §4 y 5 para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años finalice entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2018.

7. De igual manera, se desea llamar la atención de su Administración sobre el hecho de que, para las redes que se identifican en los Anexos mediante una «X», la Oficina parece no haber recibido la información de «diligencia debida», que debe proporcionarse antes de que expire el periodo de 7 años para las redes sujetas a lo dispuesto en el *resuelve* 1 y en el §1 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-15)**.

8. Se recuerda igualmente a su Administración que debe presentar a la Oficina la información del Anexo 2 de conformidad con el §8 del Anexo 1 a la Resolución **552 (Rev.CMR-15)** en el plazo de 30 días a contar desde el comienzo real del funcionamiento de las asignaciones de frecuencia a redes de satélites sujetas a esta Resolución.

9. En relación con las redes para las cuales ya se ha recibido la información de «diligencia debida» se solicita a su Administración que verifique si sus redes contienen asignaciones de frecuencia en bandas que no sean cubiertas por dicha información de «diligencia debida» y, si así fuere, que presente las informaciones completadas de «diligencia debida» antes de que expire el plazo.

10. Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números **11.44/11.44.1** y en el §10 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-15)**.

11. La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio, o la información de notificación de «diligencia debida» no son recibidas por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en el número **11.48**.

12. La Oficina se mantiene a su disposición para facilitarle cualquier información o aclaración adicional que pueda necesitarse respecto de este asunto. La persona encargada de esta cuestión es el Sr. M. Sakamoto, Teléfono: +41 22 730 5371, Fax: +41 22 730 5785, Correo e: brmail@itu.int



Yvon Henri
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Por favor note que este telegrama circular se encuentra disponible en:
<http://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/>

Anexos: 2

ANEXO 1

Redes de satélites para las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación y para las que el plazo reglamentario de 7 años expira entre el 1 de enero y el 30 de junio del 2018

(véase el §4 de este Telegrama Circular)

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
B		B-SAT-1F-1	-92	16.06.2011	16.06.2018	X
BUL		BULSAT-1.9E	1.9	22.06.2011	22.06.2018	X
CAN		COMMSTELLATION		06.05.2011	06.05.2018	X
CHN		ITS-SA-A	-77.2	07.06.2011	07.06.2018	X
CHN		ITS-SA-B	-63.2	07.06.2011	07.06.2018	X
CYP		KYPROS-ACHILLEAS	174	25.01.2011	25.01.2018	X
CYP		KYPROS-AETHER	-2	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-ASTERIA	61	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-ATLAS	123	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-EUROPA	16.5	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-OKEANOS	-161	25.01.2011	25.01.2018	X
CYP		KYPROS-ORION	89.5	15.02.2011	15.02.2018	X
CYP		KYPROS-ORION	89.5	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-PERSEUS	-50.5	25.01.2011	25.01.2018	X
CYP		KYPROS-PROMETHEUS	134	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-SAT-5	39	19.04.2011	19.04.2018	X
CYP		KYPROS-THALASSA	47	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-THEMIS	54.5	15.02.2011	15.02.2018	X
CYP		KYPROS-THEMIS	54.5	28.01.2011	28.01.2018	X
CYP		KYPROS-URANUS	-172.5	25.01.2011	25.01.2018	X
F		AST-102W	-102	11.01.2011	11.01.2018	X
G		GIBSAT-129W-B	-129	24.05.2011	24.05.2018	X

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
G		GIBSAT-47.5W	-47.5	24.05.2011	24.05.2018	X
G		INMARSAT-KA 174W	-174	09.03.2011	09.03.2018	X
G		INMARSAT-KA 67E	67	09.03.2011	09.03.2018	X
G		INMARSAT-KA 76.5E	76.5	09.03.2011	09.03.2018	X
G		INMARSAT-KA 83.5E	83.5	09.03.2011	09.03.2018	
G		INMARSAT-KA 93E	93	09.03.2011	09.03.2018	X
G		IOMSAT-2A2	-15	19.05.2011	19.05.2018	X
G		IOMSAT-S23	-86.9	28.01.2011	28.01.2018	X
G		IOMSAT-S24	-75	28.01.2011	28.01.2018	X
G		IOMSAT-S25	-76.8	28.01.2011	28.01.2018	X
G		SKYNET-5A-KA2	-34	09.02.2011	09.02.2018	X
G		SKYNET-5B-KA2	-1	09.02.2011	09.02.2018	X
G		SKYNET-5C-KA2	6	09.02.2011	09.02.2018	X
G		SKYNET-5D-KA2	53	09.02.2011	09.02.2018	X
G		SKYNET-5E-KA2	-17.8	09.02.2011	09.02.2018	X
G		UKMMSAT-A1-TTC-C	-33.5	01.04.2011	01.04.2018	X
G		UKMMSAT-C1-TTC-C	61.5	03.05.2011	03.05.2018	X
IND		RESOURCESAT		06.04.2011	06.04.2018	
IND		YOUTHSAT		06.04.2011	06.04.2018	
ISR		AMS-A1-26W	-26	02.05.2011	02.05.2018	X
ISR		AMS-A1-33W	-33	03.05.2011	03.05.2018	X
ISR		AMS-B1-4W	-4	01.05.2011	01.05.2018	X
ISR		AMS-C1-17E	17	01.05.2011	01.05.2018	X
ISR		AMS-C1-23E	23	01.05.2011	01.05.2018	X
ISR		AMS-C1-43E	43	03.05.2011	03.05.2018	X
ISR		AMS-C1-65E	65	01.05.2011	01.05.2018	X
ISR		AMS-C1-67.25E	67.25	03.05.2011	03.05.2018	X
ISR		AMS-C1-82.5E	82.5	04.05.2011	04.05.2018	X
ISR		VENUS		23.06.2011	23.06.2018	
J		FITSAT-1		09.06.2011	09.06.2018	

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
J		ISS-CUBES		25.05.2011	25.05.2018	
J		JMCS-72E-R	72	07.04.2011	07.04.2018	X
J		JMCS-82E-R	82	07.04.2011	07.04.2018	X
J		MMO		28.04.2011	28.04.2018	
KAZ		KAZSAT1R	58.5	30.03.2011	30.03.2018	X
KAZ		KAZSAT2R	86.5	30.03.2011	30.03.2018	X
KAZ		KAZSAT3R	55	30.03.2011	30.03.2018	X
KAZ		KAZSAT5R	49.3	30.03.2011	30.03.2018	X
KAZ		KAZSAT7R	77.5	30.03.2011	30.03.2018	X
KOR		HANSAT-113E	113	22.02.2011	22.02.2018	X
KOR		HANSAT-116E	116	22.02.2011	22.02.2018	X
KOR		HANSAT-128.2E	128.2	22.02.2011	22.02.2018	X
KOR		KOREASAT-93E	93	07.06.2011	07.06.2018	X
LUX		LUX-G7-9-E2	31.5	10.02.2011	10.02.2018	X
LUX		LUX-G8-14	52.2	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-17	74	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-18	83	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-19	93.5	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-2	5	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-36	-135	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-39	-116.8	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-41	-105	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-43	-87	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-44	-83	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-47	-67	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-5	19.2	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-51	-37.5	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-6	23.5	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-7	28.2	13.04.2011	13.04.2018	X
LUX		LUX-G8-8	31	13.04.2011	13.04.2018	X

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
LUX		LUX-G8-9	31.5	13.04.2011	13.04.2018	X
MLA		MEASAT-SA1A	5	04.05.2011	04.05.2018	X
NOR		DUB DUB-3-28.8W	-28.8	06.04.2011	06.04.2018	X
NOR		SE-KA-174W	-174	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-178W	-178	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-180E	180	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-50W	-50	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-55W	-55	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-56.5E	56.5	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-56W	-56	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-61.5E	61.5	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-63E	63	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-63W	-63	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-64E	64	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-67E	67	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-68.5E	68.5	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-72E	72	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-76.5E	76.5	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-83.5E	83.5	11.05.2011	11.05.2018	
NOR		SE-KA-87.5E	87.5	11.05.2011	11.05.2018	X
NOR		SE-KA-93E	93	11.05.2011	11.05.2018	X
PNG		NEW DAWN 37	-99	25.02.2011	25.02.2018	X
PNG		RAGGIANA-10	88	11.04.2011	11.04.2018	X
PNG		RAGGIANA-11	134	11.03.2011	11.03.2018	X
PNG		RAGGIANA-12	97.5	11.03.2011	11.03.2018	X
PNG		RAGGIANA-13	108	11.03.2011	11.03.2018	X
PNG		RAGGIANA-7	37	11.03.2011	11.03.2018	X
PNG		RAGGIANA-8	55	11.04.2011	11.04.2018	X
QAT		QATARSAT-9	21.5	18.04.2011	18.04.2018	X
RUS		CSDRN-M	95	22.02.2011	22.02.2018	X

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
RUS		ENSAT-KA-61E	61	11.04.2011	11.04.2018	X
RUS		EXPRESS-6B	80	03.03.2011	03.03.2018	X
RUS		RSS-VSD-104E	104	02.06.2011	02.06.2018	X
RUS		RSS-VSD-133E	133	02.06.2011	02.06.2018	X
RUS		RSS-VSD-60E	60	02.06.2011	02.06.2018	X
RUS		RSS-VSD-71E	71	02.06.2011	02.06.2018	X
RUS		RSS-VSD-85E	85	02.06.2011	02.06.2018	X
RUS		VSSRD-2M	167	22.02.2011	22.02.2018	X
RUS		WSDRN-M	-16	22.02.2011	22.02.2018	X
SNG		X-SAT		18.04.2011	18.04.2018	
THA		THAICOM-P3	119.5	07.06.2011	07.06.2018	X
TUR		TURKSAT-31E-C	31	23.03.2011	23.03.2018	
TUR		TURKSAT-42E-C	42	23.03.2011	23.03.2018	
TUR		TURKSAT-50E-C	50	23.03.2011	23.03.2018	
USA		IRIS-10A	29	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		IRIS-11A	125	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		IRIS-1A	-105	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		IRIS-3A	-22.5	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		IRIS-5A	72	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		IRIS-7A	172	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		IRIS-9A	-145	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USASAT-55R	180	05.01.2011	05.01.2018	X
USA		USLL-ATL3	-30.4	02.05.2011	02.05.2018	
USA		USLL-PAC3	92	02.05.2011	02.05.2018	
USA		USLL-PAC4	100	02.05.2011	02.05.2018	
USA		USLL-PAC5	110	02.05.2011	02.05.2018	
USA		USLL-PAC6	-127	02.05.2011	02.05.2018	
USA		USNN-5	170	19.01.2011	19.01.2018	X
USA		USOBO-10A	130.6	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-11A	139	23.06.2011	23.06.2018	X

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
USA		USOBO-1A	-159.4	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-2A	-96.8	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-3A	-49.4	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-4A	-21.2	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-5A	20.6	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-6A	66	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-7A	73	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-8A	87.5	23.06.2011	23.06.2018	X
USA		USOBO-9A	94	23.06.2011	23.06.2018	X
VTN		VNSAT-1A3	117.5	12.01.2011	12.01.2018	

* Véanse los §7, 8 y §9 de este Telegrama Circular.

ANEXO 2

Redes de satélites para las cuales se recibió la información de notificación, pero se encuentra actualmente en examen o fue devuelta a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años expirará entre el 1 de enero y 30 de junio del 2018 (véase el §5 de este Telegrama Circular)

Adm	Org	Red de Satélite	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552**
BEL		OUFTI-1		21.06.2011	21.06.2018	
BLR		BKA		31.01.2011	31.01.2018	
CAN		ADS		17.02.2011	17.02.2018	X
CAN		CASSIOPE-1A		26.01.2011	26.01.2018	
CAN		RADARSAT-3B		15.06.2011	15.06.2018	
E		HISPASAT-6A	-26	10.01.2011	10.01.2018	
F	ESA	GAIA		15.03.2011	15.03.2018	
F		EDRS-1	9	23.02.2011	23.02.2018	
G		INMARSAT-KA 63E	63	09.03.2011	09.03.2018	
G		UKMMSAT-B1-TTC-C	31	03.05.2011	03.05.2018	
IRN		FAJR		03.01.2011	03.01.2018	
IRN		TOLU-1		06.04.2011	06.04.2018	
J		HODOYOSHI		23.06.2011	23.06.2018	
J		JMCS-93E-R	93	07.04.2011	07.04.2018	
J		SLATS		13.06.2011	13.06.2018	
PNG		PACIFISAT KA-75E	75	08.06.2011	08.06.2018	
RUS		DTRS-ISS		29.03.2011	29.03.2018	
RUS		ENSAT-13E	13	11.04.2011	11.04.2018	
RUS		ENSAT-14.5E	14.5	11.04.2011	11.04.2018	
RUS		ENSAT-23E	23	11.04.2011	11.04.2018	
USA		CYGNUS		02.05.2011	02.05.2018	
USA		HIBLEO-2FL2		09.06.2011	09.06.2018	
USA		IRIS-2A	-100	23.06.2011	23.06.2018	
USA		IRIS-4A	-15.5	23.06.2011	23.06.2018	
USA		IRIS-6A	75	23.06.2011	23.06.2018	
USA		IRIS-8A	-177	23.06.2011	23.06.2018	
USA		ISS-USOS-RPOD		18.03.2011	18.03.2018	
USA		ORION		18.03.2011	18.03.2018	
USA		SMAP		02.05.2011	02.05.2018	
USA		TDRS 164.2W	-164.2	03.06.2011	03.06.2018	X
USA		TDRS 167.5W	-167.5	03.06.2011	03.06.2018	
USA		TDRS 167.5W	-167.5	23.06.2011	23.06.2018	

* Véanse los §7, 8 y §9 de este Telegrama Circular.